照例的拼音和翻译是什么

在日常汉语学习与跨文化沟通中，准确掌握词汇的发音与意义是基础能力。“照例”作为一个高频词汇，因其简洁的表述和丰富的语义内涵，广泛应用于书面与口语场景。本文将从拼音结构、语义解析、语法功能及应用实例等方面展开分析，帮助读者全面理解这一词汇。

拼音与声调解析

“照例”的拼音写作 zhào lì，读音为 [??ɑu?? li??]（注：此为国际音标近似值）。其中，“照”字为第四声（去声），发音需从高音快速下降；“例”亦为第四声，但口语中常因语速调整而呈现轻短化趋势。值得注意的是，“例”在连读时可能微降至第三声（[li????]），但标准读音仍保持第四声。

词义溯源与核心内涵

“照例”属于汉语中的复合词，由动词“照”与名词“例”组成。其中，“照”表示依照、按照；“例”指惯例、范例。二者结合后形成固定词组，语义核心为“遵循既有模式或规律”。例如《红楼梦》中“当下即命小厮们照例收拾”，即体现按传统流程处理事务的意义。

语法功能与句式适配

在句法层面，“照例”通常充当状语，修饰后续动词，其位置灵活但多置于句首或句中。例如：

1. 地点前置式：「照例于晨光中练习书法」

2. 受事主语句式：「工作报告仍照例呈交董事会审批」

值得注意的是，该词隐含时间延续性，适用于描述周期性、规律性行为，与“按惯例”“如常”形成语义重叠又各具特色的表达系统。

语境适用性与文化表征

通过语料库分析发现，“照例”高频出现于正式文本及事务性交谈。在文学文本中，其使用常强化秩序感与仪式感，如古典小说描绘宫廷礼仪；现代商务场景中，则用于强调流程规范性。值得注意的是，该词在方言体系中存在地域变异——吴语区倾向用“照老规矩”，东北方言或以“按老样”替代，折射方言生态的多样性。

常见混用辨析

学习者常将“照例”与以下词语混淆：

按例：侧重依据既有案例，如「按例减刑」；

惯例：名词属性，指普遍遵循的方式，如「打破行业惯例」；

照常：强调无变更的持续性，如「疫情下公园照常开放」。

精确区分有助于提升表达的准确性，特别是在法律文书等严谨文本中差异更为关键。

应用扩展与学习策略

掌握“照例”的进阶用法需结合具体语境。可尝试替换练习：

原句：「公司年会照例在年终举行」

替换后：「公司年会按往年惯例安排在年终举行」

进阶场景中，“照例”可搭配时间状语强化表达效果，如「每逢佳节照例举办庆典」。建议通过阅读报刊社论、观察政府工作报告用例积累典型搭配，配合语音跟读材料强化发音准确性。

本文系统解析了“照例”的拼音构造、语义特征及使用维度，通过历史文献、方言对比和应用场景多层次阐释，既满足语言学习者的基础认知需求，又为深度掌握汉语语用规律提供方法论指导。建议结合实际语境进行造句训练，并注意区分易混淆表达，培养语感与准确性兼备的语言运用能力。

本文是由懂得生活网（dongdeshenghuo.com）为大家创作